

EJERCICIO 4:

MEJORANDO EL TEXTO DE UN EMAIL Y TRADUCIR A OTRO IDIOMA

EJERCICIO 4. A

Redacta desde 0 un breve borrador de email para tu superior, solicitando un aumento de sueldo. Asigna el rol, el tono del email, la extensión y por último tradúcelo a inglés americano muy formal.

Posible prompt:

Eres un técnico informático que trabaja para una empresa de diseño gráfico y creación de webs. Vas a escribir un email a tu superior inmediato que se llama Juan Pérez solicitándole un aumento de sueldo debido al incremento de productividad de tus tareas en las últimas semanas gracias a tus conocimientos en ia generativa. Recuérdale que llevas 10 años trabajando en la empresa. Usa un tono amable y seguro. El email no debe tener una extensión superior a 500 palabras. Haz una versión traducida a ingles americano muy formal.

Opciones:

- Reduce el email a solo 100 palabras
- Utiliza un tono muy adulador
- Añade muchas faltas de ortografía a tu email
- Utiliza un tono severo

EJERCICIO 4. B

Pásale un borrador de un correo entre comillas y pídele que te mejore el vocabulario y la claridad de tu expresión.

Posible prompt:

Mejora el vocabulario y la claridad del siguiente borrador de correo que está dirigido a la secretaria del rector de mi universidad donde trabajo como profesora:

"Buenos días. Me gustaría solicitar una <mark>reunio</mark> con el rector para tratar un asunto relacionado con mi labor docente en la universidad dentro de la EPSE. Es <mark>ugente</mark>". Utiliza un tono muy amable e indica tus datos de contacto: María Asunción Vicente Ripoll del area de conocimiento de Ingeniería Telemática.

Opciones:

• Tradúcelo a valenciano y a ingles británico